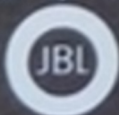


JAMES B. LANSING SOUND, INC.

LOS ANGELES 39, CALIFORNIA

HAUT-PARLEURS ET ENSEMBLES ACOUSTIQUES

MARK OF DISTINCTION



HAUT-PARLEURS D'AIGUES



JBL 075

Le plus sensationnel haut-parleur d'aiguës que l'on puisse trouver. Diaphragme à radiation annulaire exclusif, pour une réponse uniforme, bien au delà du spectre audible. Rendement extrêmement élevé des fréquences au-dessus de 2500 Hz.

Impédance 16 ohms
Puissance 20 watts au-dessus de 1200 Hz.
Poids brut 2,7 kg.



JBL 175 DLH

Destiné aux systèmes à deux voies se recoupant à 1200 Hz, ou plus haut. Cet ensemble est constitué par un diffuseur avec diaphragme en aluminium, un cornet exponentiel et une lentille acoustique, exclusive à JBL.

Impédance 16 ohms
Puissance, 25 watts au-dessus de 1200 Hz.
Poids brut 5,4 kg.

HAUT-PARLEURS A LARGE BANDE



JBL D208 et D216 (21 cm)

Version réduite du fameux D130, ce haut-parleur compact est remarquable par sa reproduction exceptionnelle du grave et du haut médium. Recommandé là où la place disponible est limitée mais où la qualité et le rendement sont cependant exigés. En combinaison avec le LE20 ou le 075, le JBL D208 (ou D216) est susceptible d'une vraie reproduction Hi-Fi.

Impédance D216 16 ohms
D208 8 ohms
Puissance 12 watts
Corbeille aluminium coulé
Diamètre extérieur 20 cm
Diamètre de l'ouverture du baffle ... 17,5 cm
Circuit magnétique 1,8 kg
Poids brut 2,7 kg



JBL D130 (38 cm)

Reconnu comme étant le plus extraordinaire haut-parleur « extended range », ce reproducteur à très haut rendement est équipé d'une bobine mobile de 10 cm de diamètre en ruban d'aluminium. En combinaison avec le 075 il constitue un ensemble à deux voies d'un équilibre parfait d'une très grande définition dans l'aigu. A utiliser dans une enceinte « reflex » ou à pavillon exponentiel.

Impédance 16 ohms
Puissance 25 watts
Corbeille aluminium coulé
Diamètre extérieur 38 cm
Diamètre de l'ouverture 33,50 cm
Circuit magnétique 5 kg
Poids brut 10,50 kg



JBL D131 (30 cm)

Identique au D130 sauf pour le diamètre extérieur qui est de 30 cm. C'est le seul haut-parleur de 30 cm avec bobine mobile de 10 cm en fil aluminium bobiné sur champ.

Impédance 16 ohms
Puissance 25 watts
Corbeille aluminium coulé
Diamètre extérieur 30 cm
Profondeur 12 cm
Diamètre de l'ouverture 28 cm
Circuit magnétique 5 kg
Poids brut 9,5 kg



JBL D123 (30 cm)

Un remarquable haut-parleur à rendement maximum dont la profondeur réduite en permet le montage dans les conditions les plus difficiles, murs, plafonds, etc... S'accorde parfaitement, dans un système à deux voies, avec le LE20 ou le 075.

Impédance 16 ohms
Puissance 20 watts
Corbeille aluminium coulé
Diamètre extérieur 30 cm
Profondeur 10 cm
Diamètre de l'ouverture 28 cm
Circuit magnétique 2,8 kg
Poids brut 5,4 kg



JBL 375

Destiné à l'origine aux installations professionnelles de toute grande classe, le JBL 375 est reconnu comme étant le plus puissant haut-parleur pour la reproduction des ondes à front raide de la plus grande intensité, grâce à l'action énergétique de son puissant aimant.

Impédance 16 ohms
Puissance, 60 watts au-dessus de 300 Hz
Poids brut 14,4 kg



JBL 537-509

Pavillon exponentiel, en aluminium coulé, de section rectangulaire avec lentille acoustique pour une dispersion horizontale de 100°. Utilisé avec le diffuseur 375 dans les systèmes JBL se recoupant à 500 Hz.

Poids brut 7,5 kg

HAUT-PARLEURS DE GRAVES



JBL 130A et 130 B (38 cm)

Haut-parleurs de graves à très haut rendement, destinés initialement à être utilisés avec le diffuseur medium-aiguës 175 DLH. Les 130A et 130B sont équipés d'une bobine mobile de 10 cm en ruban de cuivre et d'un long entrefer pour une reproduction nette et ferme des notes graves. Normalement, un seul 130A sera utilisé avec le 175 DLH et le filtre N1200. Dans les enceintes de grandes dimensions l'on pourra monter deux 130B qui seront correctement couplés, par le filtre N1200, au 175 DLH. Prévu pour enceintes « reflex » ou à pavillon replié.

Impédance 130A 16 ohms
130B 32 ohms
Puissance 25 watts
Résonance propre 29 Hz
Corbeille aluminium coulé
Diamètre extérieur 38 cm
Profondeur 14 cm
Diamètre de l'ouverture 33 cm
Poids de l'aimant 5 kg
Poids brut 10,5 kg



JBL 150-4 et 150-4C

Puissants haut-parleurs de basses utilisés dans les installations professionnelles de la plus haute qualité. Un seul 150-4C ou une paire de 150-4 combinés avec un haut-parleur d'aiguës forment un système à deux voies d'un rendement vraiment impressionnant. Ces haut-parleurs de basses, avec bobine mobile de 10 cm en fil de cuivre bobiné sur champ, permettent un vrai fonctionnement en piston, du cône rigide spécial, sur toute l'étendue de la partie du spectre dans laquelle ils fonctionnent. Prévu pour être utilisés avec filtre diviseur à 500 Hz, ou moins.

Impédance 150-4C 16 ohms
150-4 32 ohms
Puissance 30 watts
Résonance propre 27 Hz
Corbeille aluminium coulé
Diamètre extérieur 38 cm
Profondeur 15 cm
Diamètre de l'ouverture 33 cm
Poids de l'aimant 5,4 kg
Poids brut 13,5 kg

FILTRES DE REPARTITION



JBL N2400

Fréquence de transition 2500 Hz
Impédance terminale 16 ohms
Poids brut 1,8 g

JBL N1200

Fréquence de transition 1200 Hz
Impédance terminale 16 ohms
Poids brut 4,2 kg

JBL N400

Fréquence de transition 500 Hz
Impédance terminale 16 ohms
Poids brut 4,5 kg

JBL N7000

Fréquence de transition 7000 Hz
Impédance 16 ohms
Poids brut 1,4 kg

Les éléments JBL de la série Linear-Efficiency sont le produit de l'imagination créatrice du constructeur et d'une étude approfondie des problèmes posés par les enceintes de dimensions réduites. De même que pour les haut-parleurs JBL, de la série normale, il est fait appel, lors de leur construction, à de la main-d'œuvre hautement qualifiée, à l'utilisation de circuits magnétiques à haute efficacité, ainsi qu'à des bobines mobiles de grand diamètre et à des membranes rigides moulées spécialement.

Le long déplacement du diaphragme assure une excellente réponse du grave même dans des enceintes de volume réduit. Le rendement relativement élevé, dû au puissant champ

L
E
LINEAR EFFICIENCY



JBL LE8T

Haut-parleur « full range » unique dans sa catégorie. Permet la reproduction claire et brillante du spectre sonore dans sa totalité. Dans une enceinte de format réduit, pour laquelle il est spécialement étudié, le rendement du LE8T ne peut être approché par aucun autre reproducteur du même diamètre.

Impédance 16 ohms
Puissance 20 watts
Diamètre de l'ouverture dans le baffle :
montage par l'avant 18 cm
montage par l'arrière 17 cm
Corbeille aluminium coulé
Circuit magnétique 3 kg
Poids brut 5 kg



JBL LE14C HAUT-PARLEUR COAXIAL

Bien que le LE14C ait une surface active de cône, égale à celle de beaucoup de haut-parleurs de 38 cm, il peut être installé, grâce au modèle de corbeille spécial utilisé, dans des enceintes normalement prévues pour des haut-parleurs d'un diamètre maximum de 30 cm. Le LE14C est muni, au centre, d'un haut-parleur d'aiguës indépendant, qui est alimenté, correctement en phase, par un filtre diviseur séparé. Le LE14C est destiné aux enceintes d'un volume de 60 dm³ ou plus.

Impédance de l'ensemble 16 ohms
Puissance 30 watts
Résonance du cône 25 Hz
Fréquence de coupure 1200 Hz
Atténuation haute fréquence : continuellement variable
Corbeille aluminium coulé, rigide
Diamètre de l'ouverture dans le baffle 31 cm
Poids brut 11 kg

SYSTEME 55

HAUT-PARLEURS DE GRAVES JBL LE10A

Haut-parleur de graves spécialement conçu pour fonctionner en enceintes entièrement closes, de dimensions réduites. Muni d'un cône rigide à suspension extrêmement souple, le JBL LE10A est susceptible de reproduire les fréquences les plus basses avec un minimum de distorsion.

Impédance 16 ohms
Puissance 30 watts
Diamètre de l'ouverture du baffle :
montage par l'avant 24 cm
montage par l'arrière 23 cm
Corbeille aluminium coulé

JBL LE30

Ce remarquable haut-parleur, chef-d'œuvre de technique, est le complément du filtre diviseur LX3-1 pour la reproduction fidèle des fréquences aiguës. Ces deux éléments, en combinaison avec le haut-parleur de basses LE10A, forment l'ensemble à deux voies S5.

Impédance 16 ohms
Puissance avec LX3-1 20 watts
Poids brut 1,8 kg

JBL LX3-1

A utiliser exclusivement avec le transducteur d'aiguës LE30. L'intensité sonore de celui-ci peut être ajustée de manière continue. Utilisé dans le système S5.

Impédance 16 ohms
Poids brut 1,3 kg

JBL LX 5

Destiné spécialement à l'intégration des caractéristiques des haut-parleurs d'aiguës LE75 ou LE85 avec celles du haut-parleur de basses LE15.

Fréquence de transition 500 Hz
Impédance 16 ohms

SYSTEME 57



magnétique, permet d'obtenir une grande dynamique même avec des amplificateurs de puissance moyenne. Les haut-parleurs JBL Linear-Efficiency ne sont pas interchangeables avec ceux de la série normale, à haut rendement, mentionnés plus avant dans le présent catalogue. Ces derniers doivent être montés dans des enceintes acoustiques du type « reflex » ou à pavillon replié afin de bénéficier de toutes leurs qualités potentielles. Dans les deux différents groupes, l'amateur pourra trouver, en fonction de ses préférences personnelles, le type ou l'ensemble de transducteurs susceptible de lui assurer une écoute musicale de la plus haute qualité.

JBL LE15A (38,5 cm)

Conçu suivant le même principe que le précédent, ce puissant haut-parleur de graves est susceptible de reproduire les fondamentales les plus basses, dans une enceinte de 160 à 200 dm³. Spécialement recommandé pour être utilisé avec un des haut-parleurs JBL LE75 et LE85 et le filtre LX5 (système S7).

Impédance 16 ohms
Puissance 60 watts
Diamètre de l'ouverture : montage avant 36 cm
montage arrière 33 cm
Résonance propre 20 Hz
Circuit magnétique 9,2 kg
Poids brut 12 kg

JBL LE85

Utilisé avec le pavillon à lentille acoustique HL91, le LE85 reproduit d'une façon absolument rectiligne, les fréquences depuis 500 Hz jusqu'au delà de la limite de l'audibilité. Les sons percutants et les transitoires intenses sont recréés avec une vélocité surprenante.

Impédance 16 ohms
Puissance (au-dessus de 500 Hz) 25 watts
Poids brut 7,7 kg

JBL HL91

Pavillon exponentiel en aluminium coulé, avec lentille acoustique à lamelles inclinées, pour utilisation avec le LE75 ou LE85. Distribution uniforme des aiguës sur 120° horizontalement et 45° verticalement.

Poids brut 2,7 kg

JBL LX6

Filtre diviseur utilisé avec les systèmes S9 et S10 dans les enceintes Opus et C52. Même type que le LX5 mais permettant une plus grande atténuation des fréquences élevées.

JBL LX2

Filtre diviseur pour combiner le LE20 avec un haut-parleur de basses. Fréquence de transition variable. Réglage continu du registre aigu.

Impédance 8 à 16 ohms
Fréquence de transition 1500, 3000, 6000 Hz
Poids brut 1,1 kg

JBL LE20

Petit diffuseur d'aiguës qui peut être utilisé avec la plupart des haut-parleurs JBL de la série « extended-range » pour en augmenter le rendement dans le registre aigu. A utiliser dans tous les cas avec le filtre de répartition LX2.

Impédance 8 à 16 ohms
Diamètre de l'ouverture 11 cm
Poids brut 1,3 kg

HAUT-PARLEURS D'AIGUES JBL LE75

Destiné à être utilisé avec le pavillon à lentille acoustique HL91 dans des systèmes à deux voies. Reproduit le spectre audible au-dessus de 500 Hz avec toute la brillance de l'original.

Impédance 16 ohms
Puissance au-dessus de 500 Hz 25 watts
Poids brut 4,5 kg

JBL TRIMLINE 54

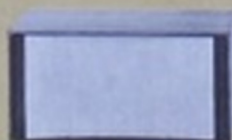
Dans le JBL TRIMLINE 54 un haut-parleur « Linear Efficiency » LE8T, ainsi qu'un radiateur passif, sont couplés à une enceinte très rigide, de dimensions correctes. La surface effective de radiation, aux basses fréquences, est doublée grâce à la présence du radiateur passif. Cette plus grande surface effective permet des performances supérieures, une distorsion moindre et une puissance accrue. L'élément passif et le LE8T, fonctionnant ensemble suivant le principe du « Bass-Reflex », reproduisent les sons graves avec une fidélité exceptionnelle en dépit des dimensions réduites de l'enceinte. Finition : noyer huilé des quatre côtés. Peut donc être placée horizontalement ou verticalement. Des pieds en laiton peuvent être obtenus sur demande.

Dimensions 60,5 x 51 x 13 cm
Puissance admissible 25 watts
Poids 15,3 kg
Impédance d'entrée 8 ohms
Diamètre du cône actif 20,5 cm
Diamètre du cône passif 20,5 cm



JBL C48 MADISON

Cette enceinte inspirée du style nordique est fournie polie sur ses quatre faces, et peut être placée horizontalement ou verticalement. Ses dimensions réduites en autorisent l'utilisation partout où la place est limitée. Elle peut être équipée du LE8T ou des systèmes S5 ou S11. Cette enceinte, en dépit de son faible volume, assure un ren-



dement relativement élevé et résout le problème de la haute-fidélité moyennant un investissement raisonnable.

Hauteur 30 cm
Largeur 60,5 cm
Profondeur 34 cm

Disponible en acajou, noyer poli, noyer huilé, teck, danols et ébène.

JBL C53

De dimensions permettant de le placer sur un rayon de bibliothèque, le JBL C53 sera utilisé là où le manque de place n'est pas une raison suffisante pour sacrifier la qualité. Destiné surtout à contenir le LE14C, le C53 convient également à tou-



te une série de combinaisons JBL. Poli sur les autres faces, le C53 peut être placé tant horizontalement que verticalement.

Hauteur 60 cm
Largeur 36 cm
Profondeur 32 cm

JBL C34

Une enceinte à pavillon exponentiel qui peut être utilisée comme haut-parleur de coin. Un conduit conique de 1,80 m, replié pour le ramener à des dimensions raisonnables, reproduit l'octave la plus basse dans toute sa plénitude. Combinée avec le système à deux voies 001 l'enceinte C34 consti-



tue un ensemble souvent utilisé comme étalon par les professionnels de la musique enregistrée. Disponible en acajou, corina, noyer poli, noyer huilé et ébène.

Hauteur 1 m
Largeur 60 cm
Profondeur 59 cm

JBL C40 HARKNESS

De performances identiques à la C34, la C40, de forme allongée très gracieuse, peut être fournie en version gauche ou droite pour la stéréophonie.



Hauteur 73 cm
Largeur 95 cm
Profondeur 51 cm

Les haut-parleurs haute-fidélité, de même que les enceintes acoustiques présentées dans ce catalogue, ont acquis une renommée mondiale, grâce à leur qualité supérieure. Ils sont indiscutablement les meilleurs que l'on puisse trouver.

Un reproducteur de précision J.B.L. est plus qu'un bon haut-parleur, c'est un élément conçu et réalisé suivant les critères habituellement imposés pour les appareils de laboratoire. Le fini d'exécution apparaît au premier coup d'œil. Pour l'oreille, la qualité du son reproduit est d'une pureté telle, qu'elle n'entraîne aucune fatigue auditive, même après de longues heures d'écoute.

De plus, en vue d'obtenir le maximum de rendement qualitatif de ses ensembles électroacoustiques J. B. L. vient de lancer un amplificateur de puissance, double canal, complètement transistorisé, qui possède la particularité unique de pouvoir être adapté correctement au type d'ensemble H.P./enceinte J.B.L. choisi grâce à un circuit de compensation interchangeable.

Des informations techniques sur les différents produits J.B.L., des instructions détaillées pour le montage de ceux-ci dans les enceintes acoustiques adéquates et sur la façon correcte de raccorder les éléments dans les systèmes à voies multiples, peuvent être obtenues chez les distributeurs autorisés ou chez l'importateur.

JBL C35 et C37

Les performances de ces enceintes très populaires sont pratiquement identiques. Elles sont étudiées et construites très soigneusement pour s'accorder aux caractéristiques des haut-parleurs JBL. Ces enceintes s'accrochent aussi bien de haut-parleurs « Solo » que de système à deux voies. Elles sont utilisées principalement avec les haut-parleurs « extended range » D130 et D123 ou avec les systèmes à deux voies 001, 002 ou 030. Les C35, C37 et C39 sont disponibles en acajou, corina, noyer poli, noyer huilé et ébène.

C35
Hauteur 98 cm
Largeur 59 cm
Profondeur 40,5 cm

C37
Hauteur 72 cm
Largeur 91,5 cm
Profondeur 40,5 cm

JBL C36 et C38

Ces enceintes compactes ont des performances identiques et s'accrochent d'une variété de haut-parleurs ou systèmes JBL à deux voies. Équipées du D123 ou des systèmes 002 ou S5, elles conviennent particulièrement pour la stéréophonie. Comme dans toutes les enceintes JBL, les panneaux des C36 et C38 sont assemblés par onglets et collés. La finition est faite à la main. Disponibles en acajou, noyer poli, noyer huilé et ébène, les enceintes C36 et C38 peuvent être fournies en version droite ou gauche pour les ensembles stéréo.

C36
Hauteur 73 cm
Largeur 49,5 cm
Profondeur 38,5 cm

C38
Hauteur 62 cm
Largeur 60,5 cm
Profondeur 38,5 cm



JBL PARAGON
reproducteur stéréo
MODELE D44000

Le plus imposant des ensembles stéréophoniques, le PARAGON a été conçu afin de fournir aux spécialistes un système d'écoute leur permettant l'audition, dans les conditions les meilleures, des enregistrements originaux en vue de perfectionnements éventuels. Le panneau réfracteur acoustique convexe restitue le réalisme saisissant du son stéréophonique pour chacun des auditeurs, quelle que soit la place qu'il occupe par rapport au haut-parleur. Peut être fourni en acajou foncé, noyer poli, noyer huilé ou ébène.

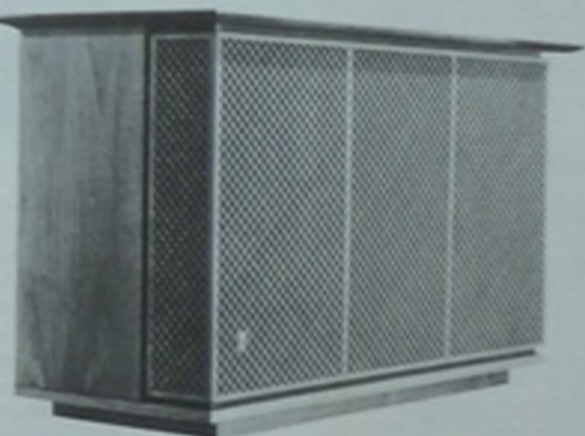


Le JBL PARAGON contient deux haut-parleurs de basses LE-15A, deux haut-parleurs 375 pour le registre moyen, deux pavillons H5038P, deux radiateurs haute fréquence 075, deux filtres diviseurs LX5, et deux filtres diviseurs N7000P.

Hauteur 90 cm
Largeur 2,70 m
Profondeur 61 cm

HARTSFIELD MODELE D30085

La sonorité impressionnante de cette enceinte d'encoignure à charge frontale, est réalisée par le haut-parleur de basses 150-4C diffusant dans un long pavillon exponentiel replié. Un filtre de répartition de précision, N400 effectue la coupure à 500 Hz. Au-dessus de 500 Hz le haut-parleur d'aiguës 375 en combinaison avec le pavillon exponentiel/lentille acoustique 538-509, reproduit la partie supérieure du spectre sonore jusqu'à la limite de l'audibilité. Peut être fourni en ébène, noyer poli et noyer huilé, acajou poli.



JBL C50 OLYMPUS

Cette élégante enceinte concrétise le parfait mariage de la technique acoustique la plus poussée avec la maîtrise de l'ébéniste. L'Olympus permet de mettre en valeur les splendides qualités du système « Linear Efficiency S7 ». Les performances de cet ensemble peuvent être valablement considérées comme impeccables. Le C50 peut également être utilisé avec les systèmes JBL S6 et S8. Disponible en acajou, noyer poli, noyer huilé, teck danois et ébène.

Hauteur 67 cm
Largeur 102 cm
Profondeur 51 cm

J.B.L. C52 OPUS

Cette enceinte présente, sous un volume réduit, les caractéristiques essentielles de l'OLYMPUS. Elle peut être placée verticalement ou horizontalement, la lentille acoustique étant orientable dans les deux positions. A volume égal, aucun autre système n'a de meilleures performances que l'OPUS.

Longueur 71 cm
Largeur 36,5 cm
Profondeur 37 cm



JBL C505M STUDIO MONITOR

La C505M est une enceinte massive de 160 litres destinée au système à deux voies « Linear Efficiency » JBL S6, S7 ou S8. Cette enceinte est fournie en finition gris satiné avec grille en tissu gris argent. Équipé d'un des systèmes recommandés, la C505M constitue un ensemble professionnel de la plus haute qualité. Peut être obtenue en bois brut au même prix.

Hauteur 76 cm
Largeur 59 cm
Profondeur 51 cm



PRÉAMPLIFICATEURS ET AMPLIFICATEURS J.B.L.

- Bande passante très étendue
- Distorsion très faible
- Courbe de réponse rectiligne
- Souffle négligeable
- Conception et réalisation de type professionnel

★ SG 520 GRAPHIC-CONTROLLER PRÉAMPLIFICATEUR A TRANSISTORS

COURBE DE REPOSE : 20 à 20.000 cps à 1/4 de dB. **DISTORSION :** la distorsion harmonique est inférieure à 0,15 % entre 20 et 20.000 cps, intermodulation 0,5 % pour un niveau de sortie de 3 volts. **RAPPORT SIGNAL-BRUIT :** pour l'entrée phono, le rapport signal-bruit est de -90 dB. **GAIN :** entrée à bas niveau 62 dB, entrée à haut niveau 22 dB, par exemple, une cartouche phono magnétique, délivrant moins de 1 mv, permet d'alimenter correctement le SG 520. **CONTROLE DE TONALITE :** le contrôle d'aiguës permet un réglage pouvant aussi bien donner un gain de 17 dB, qu'une coupure à 20.000 cps. **ALIMENTATION :** 110-220 V, 50-60 périodes. **CONSUMMATION :** 25 W. **ECHAUFFEMENT :** pratiquement nul. **SORTIE :** 3 volts. **DIMENSIONS :** largeur 39,5 cm; hauteur 18,5 cm; épaisseur 3,7 cm. Encombrement horizontal de châssis (panneau avant non compris) : largeur 36,4 cm; profondeur 29,2 cm; hauteur 15,6 cm.

QUELQUES PARTICULARITÉS DU SG 520

POTENTIOMETRES LINEAIRES. - Les potentiomètres linéaires ont des caractéristiques homogènes sur toute leur course et permettent une égalisation parfaite entre les contrôles sur les deux canaux.

TABLEAUX DE CONTROLE A TOUCHES LUMINEUSES. - De nombreuses fonctions et diverses corrections sont commandées par des touches comportant un indicateur lumineux.

COMMANDES AUXILIAIRES. - Les nombreux réglages secondaires sont groupés dans la

partie basse du panneau avant sous un volet ouvrant. Diverses entrées et sorties fréquentes s'y trouvent également placées. Cette disposition fonctionnelle rend l'utilisation du SG 520 très agréable.

CONTROLE D'EQUILIBRE DES CANAUX. - Le contrôle de la balance s'effectue de façon mathématiquement précise par le principe d'audition nulle. Une touche « test » commande automatiquement les commutations nécessaires à ce contrôle.

★ JBL SE 400 - ENERGIZER - AMPLIFICATEUR STERÉOPHONIQUE A TRANSISTORS

- Bande passante de 3 à 100.000 cps.
- Amortissement adaptable à chaque système de haut-parleur.

PUISANCE DE SORTIE NOMINALE : 30 watts par canal. **BANDE PASSANTE :** $\pm 1/2$ dB de 10 à 30.000 Hz à la puissance nominale. **DISTORSION PAR HARMONIQUES :** moins de 1/4 % entre 20 et 5.000 Hz à la puissance nominale; moins de 1 % entre 20 et 20.000 Hz. **INTERMODULATION :** Moins de 1/2 % à la puissance nominale. **BRUIT ET RONFLEMENT :** Inaudible, -93 dB à 30 watts. **IMPEDANCE D'ENTREE :** 35.000 ohms. **SENSIBILITE :** 0,88 volts pour une puissance de sortie de 30 watts. **IMPEDANCE DE SORTIE :** 8 à 16 ohms. **COEFFICIENT D'AMORTISSEMENT :** environ 10, pour une charge de 8 ohms. **ALIMENTATION :** 110-220 V, - 50-60 périodes. **CONSUMMATION :** 14 watts sans signal, 115 watts à pleine puissance. **ECHAUFFEMENT :** pratiquement nul. **DIMENSIONS :** 39 x 12 x 15 cm. **POIDS :** 10 kgs.

QUELQUES PARTICULARITÉS DU SE 400

BANDE PASSANTE. - En raison de l'absence de transformateurs de sortie et de condensateurs de couplage, la bande passante de l'« ENERGIZER » s'étend à plus de deux octaves au-dessus et en dessous des limites de la perception auditive. La réponse est droite à ± 3 dB, de 3 à 100.000 Hz, soit 15 octaves.

DISTORSION HARMONIQUE TOTALE : Les amplificateurs utilisant un transformateur de sortie ont le désavantage de ne fournir que peu de puissance là où l'on en a précisément le plus besoin. En musique, la restitution des fréquences graves exige une puissance plusieurs fois supérieure à celle nécessaire pour l'écoute des fréquences aiguës. Les caractéristiques puissance-distorsion de l'ampli JBL « ENERGIZER » répondent parfaitement aux nécessités de la reproduction musicale. La distorsion ajoutée par l'« ENERGIZER » est pratiquement inexistante, à n'importe quelle fréquence.

DISTORSION D'INTERMODULATION. - Celle-ci a été mesurée à l'aide des fréquences de 70 à 7.000 Hz dans un rapport de 4:1. Pour une puissance de sortie de 35 watts, le taux d'intermodulation est de moins de 1/2 %; à 40 watts par canal le taux de distorsion d'intermodulation n'excède pas 1 %.

FACTEUR D'AMORTISSEMENT. - Idéalement, le facteur d'amortissement d'un amplificateur doit être adapté au système de haut-parleur avec lequel il est destiné à fonctionner. Trop d'amortissement réduit le rendement effectif

des fréquences graves. Trop peu d'amortissement occasionne du « trainage » et des oscillations parasites.

JBL a réalisé des éléments correcteurs pour chaque type de haut-parleurs ou d'ensemble de haut-parleurs JBL. Il devient ainsi possible d'obtenir un amortissement optimum de l'ensemble haut-parleur-amplificateur. Lorsque l'« ENERGIZER » est utilisé sans correcteur, le facteur d'amortissement adopté assure de très bons résultats avec une grande variété de haut-parleurs. Le facteur d'amortissement est maintenu sur toute l'étendue de la bande passante... jusqu'à 10 Hz et même plus bas. Il s'agit là d'une amélioration importante par rapport aux amplificateurs classiques dont le facteur d'amortissement n'est effectif que dans le médium, mais perd progressivement de son efficacité dans le bas de la gamme, là précisément où il est le plus utile. La fidélité de reproduction est aussi bonne à 8 Hz qu'elle l'est à 800 ou 8.000 Hz. La réponse dans le grave est « propre », nette, mieux définie qu'avec des amplificateurs à tubes dont la puissance de sortie nominale est de plusieurs fois plus élevée.

PROTECTION DES TRANSISTORS DE SORTIE. - Quatre coupe-circuits indépendants utilisés dans un circuit extrêmement complexe protègent efficacement l'« ENERGIZER » en cas de mise en court-circuit fortuite des fils de sortie. S'il se produit un court-circuit, un coupe-circuit s'ouvre et une anoupe de signalisation s'allume. Aucun transistor n'est endommagé, aucun fusible n'est à remplacer.

ACCESSOIRES :

- Relai de contrôle de Balance F 22 se place près de l'« ENERGIZER » et permet le contrôle de la balance par le procédé très précis de l'audition nulle.
- Amplificateur pour écouteurs F 24 se place sur le châssis du GRAPHIC-CONTROLLER; l'impédance de sortie est réglable par commutateur pour 8,16 ohms ou 500-600 ohms. Cet amplificateur délivre une puissance de 100 mw suffisante pour alimenter des écouteurs stéréophoniques, même peu sensibles.
 - Coffret F 25 conçu pour protéger le châssis du SG 520.
 - Coffret E conçu pour protéger le châssis de l'« ENERGIZER ».

★ GARANTIE. - JBL garantit ces amplificateurs pendant 2 ans.



Les acousticiens estiment que l'écoute comparative constitue la méthode la plus valable pour déterminer la valeur d'un matériel de Haute Fidélité. Nous invitons les mélomanes à rendre visite aux spécialistes JBL, équipés pour permettre tous les essais et les auditions comparatives.

